

MARQUANT®

006021



SE MAGNETISK UNIVERSALHÅLLARE

Bruksanvisning i original

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

NO MAGNETISK UNIVERSALHOLDER

Bruksanvisning

(Oversettelse av original bruksanvisning)

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.

Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL MAGNETYCZNY UCHWYT UNIWERSALNY

Instrukcja obsługi

(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją na przyszłość.

EN MAGNETIC UNIVERSAL HOLDER

Operating instructions

(Translation of the original instructions)

Important! Read the user instructions carefully before use.

Save them for future reference.

Rätten till ändringar förbehålles.
Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning
på telefon 0200-88 55 88.
www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår
serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.
www.jula.no

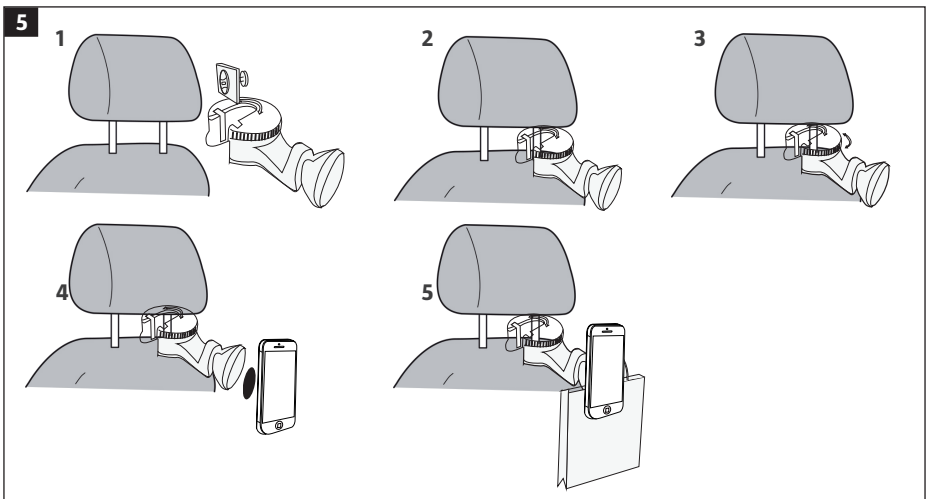
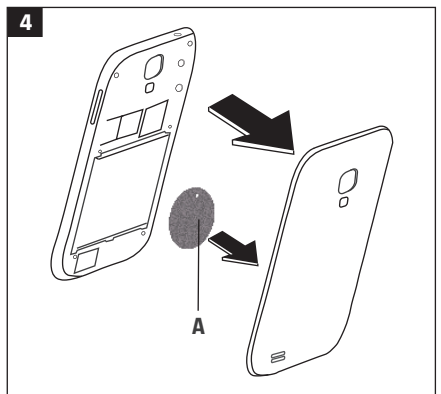
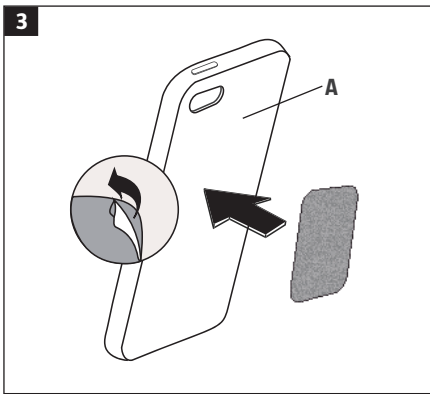
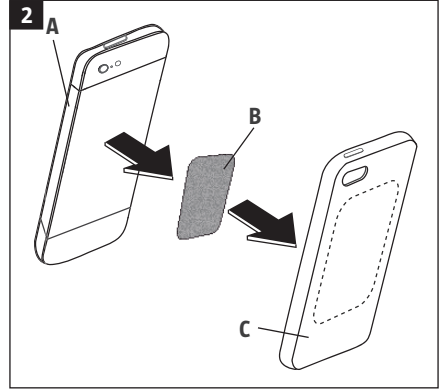
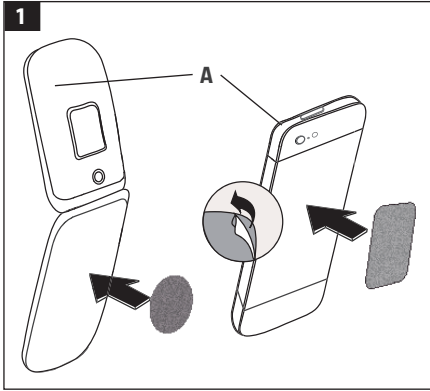
Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
W razie ewentualnych problemów skontaktuj się
telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod
numerem: 22 338 88 88.
www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes. In the event
of problems, please contact our service department.
www.jula.com

Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor
Jula Poland Sp. z o.o., ul.
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,
1471 LØRENSKOG

2018-06-08
© Jula AB



MONTERING

ALTERNATIV 1

1. Välj den lilla eller stora metallplattan.
2. Fäst metallplattans självhäftande sida direkt på enhetens (A) baksida.

BILD 1

ALTERNATIV 2

1. Fäst den stora metallplattans självhäftande sida (B) direkt på höljets (C) baksida.
2. Låt skyddspapperet sitta kvar om metallplattan inte ska fästas på höljet eller enheten (A). Placera plattan mellan enheten (A) och höljet (C), med metallytan mot höljet (C).

BILD 2

ALTERNATIV 3

1. Välj den lilla eller stora metallplattan.
2. Fäst metallplattans självhäftande sida direkt på höljets (A) baksida.

BILD 3

ALTERNATIV 4

Montera den lilla plattan på insidan av batterilocket (om det finns plats). Plattan hålls fast på magnetfästet genom batterilocket.

BILD 4

HANDHAVANDE

1. Öppna klämman.
2. Placera klämman runt nackstödsstaget.
3. Dra åt klämman.
4. Montera metallplattan på enheten.
5. Justera den magnetiska universalhållaren till önskad vinkel. Placera sedan enheten på universalhållaren.

BILD 5

MONTERING

ALTERNATIV 1

1. Velg den lille eller store metallplaten.
2. Fest metallplatens selvklebende side rett på enhetens (A) bakside.

BILDE 1

ALTERNATIV 2

1. Fest den store metallplatens selvklebende side (B) direkte på dekselets (C) bakside.
2. La beskyttelsespapiret være på dersom metallplaten ikke skal festes på dekselet eller enheten (A). Plasser platen mellom enheten (A) og dekselet (C) med metallflaten vendt mot dekselet (C).

BILDE 2

ALTERNATIV 3

1. Velg den lille eller store metallplaten.
2. Fest metallplatens selvklebende side direkte på dekselets (A) bakside.

BILDE 3

ALTERNATIV 4

Monter den lille platen på innsiden av batterilokket (hvis det er plass). Platen holdes fast på magnetfestet gjennom batterilokket.

BILDE 4

BRUK

1. Åpne klemmen.
2. Plasser klemmen rundt nakkestøttetaget.
3. Stram klemmen.
4. Monter metallplaten på enheten.
5. Juster den magnetiske universalholderen til ønsket vinkel. Plasser deretter enheten på universalholderen.

BILDE 5

MONTAŻ

OPCJA 1

1. Wybierz małą lub dużą metalową płytkę.
2. Zamocuj metalową płytkę stroną samoprzylepną bezpośrednio z tyłu urządzenia (A).

RYS. 1

OPCJA 2

1. Zamocuj dużą metalową płytkę stroną samoprzylepną (B) bezpośrednio z tyłu obudowy (C).
2. Pozostaw papier ochronny, jeśli płytka nie ma zostać zamocowana na obudowie ani urządzeniu (A). Umieść płytkę między urządzeniem (A) a obudową (C) z metalową powierzchnią skierowaną do obudowy (C).

RYS. 2

OPCJA 3

1. Wybierz małą lub dużą metalową płytkę.
2. Zamocuj metalową płytkę stroną samoprzylepną bezpośrednio z tyłu obudowy (A).

RYS. 3

OPCJA 4

Zamontuj małą płytkę od wewnątrz pokrywki komory baterii (jeśli się zmieści). Płytkę trzyma się mocowania magnetycznego przez pokrywkę komory baterii.

RYS. 4

OBSŁUGA

1. Otwórz zacisk.
2. Umieść zacisk wokół pręta zagłówka.
3. Dokręć zacisk.
4. Zamontuj metalową płytkę na urządzeniu.
5. Ustaw magnetyczny uchwyt uniwersalny pod żądanym kątem. Następnie umieść urządzenie na uchwycie uniwersalnym.

RYS. 5

INSTALLATION

ALTERNATIVE 1

1. Choose the small or large metal plate.
2. Fasten the self-adhesive side of the metal plate directly on the back of the unit (A).

FIG. 1

ALTERNATIVE 2

1. Fasten the self-adhesive side of the large metal plate (B) directly on the back of the casing (C).
2. Leave the protective paper on if the metal plate is not going to be fastened on the casing or unit (A). Place the plate between the unit (A) and the casing (C), with the metal surface against the casing (C).

FIG. 2

ALTERNATIVE 3

1. Choose the small or large metal plate.
2. Fasten the self-adhesive side of the metal plate directly on the back of the casing (A).

FIG. 3

ALTERNATIVE 4

Fit the small plate on the inside of the battery lid (if there is space). The plate is held in place on the magnetic fastener through the battery lid.

FIG. 4

USE

1. Open the clip.
2. Put the clip round the headrest support.
3. Tighten the clip.
4. Fit the metal plate on the unit.
5. Adjust the magnetic universal holder to the required angle. Now put the unit on the universal holder.

FIG. 5